

Multimetrix®

VT35

Testeur de prises 2P+T et
disjoncteur différentiels 10 à 30mA
Socket and Earth Leakage Tester

Notice de fonctionnement
User's manual



Multimetrix®

Groupe CHAUVIN ARNOUX
190, rue Championnet - F - 75018 - PARIS
Tél. 33 (0)1.44.85.44.85 - Fax 33 (0)1.46.27.73.89

<http://www.multimetrix.fr>

692433A00 - Ed. 01 - 012/07

Instructions Générales

Précautions et Mesures de sécurité

Vous venez d'acquérir un testeur VT35 et nous vous remercions de votre confiance.

Le VT35 permet le contrôle des prises 2P+T en régime TT et la détection d'anomalie de 1^{er} défaut concernant le raccordement de ces prises à l'installation électrique (supposée conforme).

Le VT35 permet le contrôle des disjoncteurs différentiels jusqu'à 30mA.

Respectez les conditions d'environnement et de stockage.

Cet instrument portatif et autonome a été conçu pour une utilisation :

- en intérieur
- dans un environnement de degré de pollution 2,
- à une altitude inférieure à 2000m, à une température comprise entre 5°C et 40°C.

Il est utilisable jusqu'à 230V sur des installations de catégorie II.

Définition des catégories d'installation (cf. CEI 664-1)

CAT I : Circuits protégés par des dispositifs limitant les surtensions transitoires à un faible niveau.
Exemple : circuits électroniques protégés.

CAT II : Circuits d'alimentation d'appareils domestiques ou analogues pouvant comporter des surtensions transitoires de valeur moyenne.
Exemple : alimentation d'appareils ménagers et d'outillage portable.

CAT III : Circuits d'alimentation d'appareils de puissance pouvant comporter des surtensions transitoires importantes.
Exemple : alimentation de machines ou appareils industriels.

CAT IV : Circuits pouvant comporter des surtensions transitoires très importantes.
Exemple : arrivées d'énergie.

Symboles



Directive 2002/96/CE (DEEE)

Nettoyage

Débranchez les cordons des circuits externes et arrêtez l'instrument. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et du savon. N'utilisez jamais de produits abrasifs ni de solvants.

Assurez-vous du séchage de l'appareil avant de l'utiliser à nouveau.

Garantie

L'équipement est garanti contre tout défaut de matière ou vice de fabrication, conformément aux conditions générales de vente.

Pendant la période de la garantie (1 an), l'instrument ne doit être réparé que par le fabricant, qui se réserve le droit de choisir entre sa réparation et son remplacement, en tout ou en partie.

En cas de retour de l'équipement au fabricant, les frais de port sont à la charge du client.

La garantie ne s'applique pas suite à :

1. utilisation inappropriée de l'équipement ou utilisation avec un matériel incompatible ;
2. modifications apportées à l'équipement sans l'autorisation explicite du service technique du fabricant ;
3. travaux effectués sur l'instrument par une personne non agréée par le fabricant ;
4. adaptation à une application particulière, non prévue par la définition du matériel ou non indiquée dans la notice de fonctionnement ;
5. dommages dus à des chocs, à des chutes ou à une immersion prolongée.

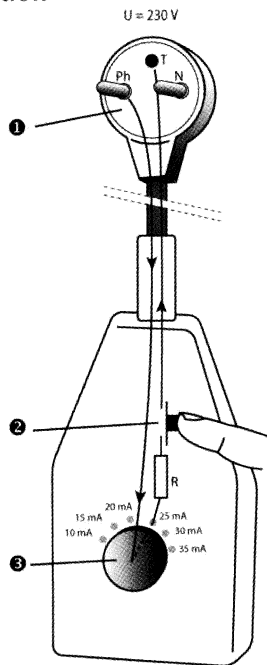
Maintenance

Retournez l'instrument à votre distributeur pour tout travail à effectuer dans le cadre ou non de la garantie.

Déballage – Ré-emballage

L'équipement a été entièrement contrôlé mécaniquement et électroniquement avant son expédition. Toutes les précautions nécessaires ont été prises pour que vous receviez l'instrument en bon état. Il est conseillé de contrôler rapidement le matériel afin de vérifier l'absence de tout dommage qui aurait pu survenir pendant le transport. En cas de dommage, notifiez immédiatement au transporteur les réserves d'usage. Si vous êtes amené à expédier l'instrument sur un autre site, utilisez de préférence son emballage d'origine et indiquez aussi clairement que possible les motifs du renvoi dans une note jointe à l'équipement.

Description

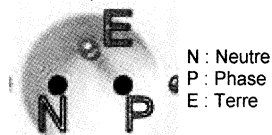


1. Fiche 2P+T
2. Bouton de Test
3. Sélecteur rotation de courant de défaut

Mode d'emploi

Contrôle d'une prise 2P+T

1. Insérer la fiche 2P+T de l'appareil dans une prise secteur 10-16A



N : Neutre
P : Phase
E : Terre

2. Contrôler la séquence des voyants néons.
3. Si une séquence de défaut est afficher. Corriger le défaut puis faire un nouveau test

voyant néon éteint

voyant néon allumé

☺	●●●●	OK (absence de défaut)
☹	●●○○	Terre non connectée
☹	●○○○	Phase et Neutre inversés
☹	○○●●	Neutre non connecté
☹	○○○●	Phase et Terre inversées
☹	○○○○	Phase non connecté

Nota : L'inversion du Neutre (N) et de la Terre (E) ne peut être détectée par le VT35

Contrôle d'un disjoncteur différentiel (≤30mA)

1 - Procéder au contrôle de la prise 2P+T (voir chapitre précédent) et corriger éventuellement le défaut

2a - Positionner le sélecteur rotatif sur la position 10 mA (courant de défaut le plus petit)

3a - Procéder au test en appuyant un court instant sur le bouton poussoir.

En l'absence de déclenchement du disjoncteur différentiel.

2b - Augmenter le courant de défaut en modifiant la position du sélecteur rotatif (position suivante dans le sens horaire)

3b - Procéder à un nouveau test

4 - Répéter les étapes 2b et 3b jusqu'à obtenir un déclenchement du disjoncteur et noter la valeur du courant ainsi obtenue.

5 - Si le déclenchement n'a pu être obtenu le disjoncteur est défectueux

General Instructions

Precautions and safety measures

Thank you for purchasing this VT35 tester.

The VT35 is used to test TT-earthed 2P+E sockets and detect first-fault anomalies in socket connections to the electrical installation (presumed compliant).

The VT35 is also used to test differential circuit breakers up to 30mA.

Comply with operating environment and storage conditions.

This hand-held, stand-alone instrument has been designed for use:

- indoors;
- in Pollution Degree 2 environments;
- at altitudes of less than 2,000m and at temperatures of between 5°C and 40°C.

It is suitable for use at up to 230V on Category II installations.